

Министерство сельского хозяйства Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Воронежский государственный аграрный университет
имени императора Петра I»

Гуманитарно – правовой факультет

Кафедра иностранных языков
и деловой международной коммуникации

**Методические указания и материалы
по дисциплине «Иностранный язык
в профессиональной сфере» (немецкий)
для самостоятельной работы обучающихся
направления 38.03.04 Государственное и муниципальное управ-
ление
профиль: Муниципальное управление сельских территорий**

**Воронеж
2017**

Составители: доц. Анненкова Н.Н., доц. Шишкина Л.А., ст. преп. Байдикова Т.В.

Рецензенты: д.ф.н., профессор Данькова Т.Н.
к.п.н., доцент Соломатина А.Г.

Методические указания и материалы для самостоятельной работы обучающихся рассмотрены и рекомендованы к изданию на заседании кафедры иностранных языков и деловой международной коммуникации (протокол № 8 от 04.04.2017 г.)

Методические указания и материалы для самостоятельной работы обучающихся рекомендованы к изданию на заседании методической комиссии гуманитарно-правового факультета (протокол № 8 от 19.04.2017 г.)

Методические указания и материалы по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере» (немецкий) для самостоятельной работы обучающихся направления 38.03.04 Государственное и муниципальное управление профиль: Муниципальное управление сельских территорий представляет собой самостоятельное пособие, имеющее свою структуру и содержание, а также предусматривающее преемственность вузовского и школьного курсов обучения иностранному языку и отражающее специфику вузовского курса.

В процессе обучения решаются общеобразовательные задачи, которые расширяют общий и филологический кругозор обучающихся, развивают мышление и способность делать логические выводы и умозаключения.

Основной целью обучения иностранному языку в профессиональной сфере является достижение обучающимися практического владения иностранным языком, что предполагает как при очном, так и при заочном обучении формирование умения самостоятельно читать иностранные тексты, в том числе профессионально ориентированные, с целью извлечения информации из иноязычных источников.

Для достижения поставленной цели обучающимся рекомендуется самостоятельно проработать соответствующий лексико-грамматический материал и перевести тексты для чтения соответствующей трудности.

В рекомендациях представлены грамматические правила и упражнения, направленные на активизацию грамматического материала и преодоление грамматических трудностей. Кроме того, в сборник включены тексты, в том числе профессионально ориентированные, и послетекстовые упражнения для усвоения лексического минимума, так как одной из целей данных методических указаний является закрепление и активизация лексики LSP для обучающихся направления 38.03.04 Государственное и муниципальное управление с целью формирования вокабуляра общенаучной и специальной лексики, а также навыков, необходимых специалистам для успешной профессиональной коммуникации на немецком языке.

Для того, чтобы успешно сдать зачёты и экзамен по немецкому языку, необходимо усвоить следующие грамматические разделы:

1. артикль
2. числительное
3. имя существительное, сложные существительные
4. имя прилагательное, степени сравнения прилагательных и наречий
5. образование и употребление временных форм Aktiv
6. модальные глаголы, неопределенно-личное местоимение «man» с модальными глаголами
7. структура немецкого простого и сложноподчиненного предложения
8. образование и употребление временных форм страдательного залога Passiv
9. придаточное условное союзное и бессоюзное предложение
10. инфинитивные обороты
11. конструкции «haben» или «sein»+zu+инфинитив

СКЛОНЕНИЕ АРТИКЛЯ

Склонение определенного артикля

Падеж	Единственное число			Множественное число
	мужской род	средний род	женский род	
Nom.	der	das	die	die der den die
Gen.	des	des	der	
Dat.	dem	dem	der	
Akk.	den	das	die	

Склонение неопределенного артикля

Падеж	Единственное число			Множественное число
	мужской род	средний род	женский род	
Nom.	ein	ein	eine	Отсутствует
Gen.	eines	eines	einer	
Dat.	einem	einem	einer	
Akk.	einen	ein	eine	

Определенный артикль часто сливается с предлогами, например,
in+das=ins an+das=ans an+dem=am

Сильное склонение существительных

	мужской род	средний род	множественное число
Nom.	das Wort	der Vater	die Jahre
Gen.	des Wortes	des Vaters	der Jahre
Dat.	dem Wort	dem Vater	den Jahren
Akk.	das Wort	den Vater	die Jahre

Слабое склонение существительных

			<i>Множественное число</i>
Nom.	der Junge	der Mensch	die Genossen
Gen.	des Jungen	des Menschen	der Genossen
Dat.	dem Jungen	dem Menschen	den Genossen
Akk.	den Jungen	den Menschen	die Genossen

Женское склонение существительных

		<i>Множественное число</i>
Nom.	die Frau	die Frauen
Gen.	der Frau	der Frauen
Dat.	der Frau	den Frauen
Akk.	die Frau	die Frauen

Сложные существительные

Словосложение в немецком языке развито больше, чем в русском. Особенно много сложных существительных и глаголов.

Сложные существительные образуются путем соединения двух или нескольких слов. Последнее из этих слов является основным, по нему определяется род всего сложного существительного в целом. В качестве первого компонента могут выступать:

1. *существительные*: die Literatu+der Lehrer = der Literaturlehrer, иногда первое существительное соединяется с главным только в форме множественного числа: die Wörter + das Buch = das Wörterbuch, иногда через соединительные элементы (-e)s, (-e)n:

die Arbeit + der Tag = der Arbeitstag, der Student + das Leben = das Studentenleben;

2. *прилагательные* : hoch + die Schule = die Hochschule;

3. *основа глагола*: lehr(en) + das Buch = das Lehrbuch.

При переводе сложного существительного его главная часть всегда переводится существительным, а первая может переводиться либо

прилагательным: der Arbeitstag „рабочий день,, , die Hochschule „высшая школа,, , либо существительным в родительном падеже или с предлогом: der Geschichtslehrer «учитель истории», der Deutschunterricht «занятия по немецкому языку». Иногда сложное существительное переводится одним словом: das Lehrbuch «учебник», das Tagebuch «дневник», der Gemüsegarten „огород“, der Lastkraftautofahrer - “шофёр“ и. т. д.

ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ

Количественные числительные

0: null
 1: eins 11: elf 21: einundzwanzig
 2: zwei 12: zwölf 22: zweiundzwanzig
 3: drei 13: dreizehn 23: dreiundzwanzig
 4: vier 14: vierzehn 24: vierundzwanzig
 5: fünf 15: fünfzehn 25: fünfundzwanzig
 6: sechs 16: sechzehn 26: sechsundzwanzig
 7: sieben 17: siebzehn 27: siebenundzwanzig
 8: acht 18: achtzehn 28: achtundzwanzig
 9: neun 19: neunzehn 29: neunundzwanzig
 10: zehn 20: zwanzig 30: dreißig
 40: vierzig 50: fünfzig 60: sechzig 70: siebzig 80: achtzig
 90: neunzig 100: (ein)hundert 1.000: (ein)tausend
 100.000: (ein)hunderttausend
 200: zweihundert 10.000: zehntausend 1.000.000: eine Million

Порядковые числительные

1.-10.	11.-20.	21.-30.
1. der erste	11. der elfte	21. der einundzwanzigste
2. der zweite	12. der zwölfte	22. der zweiundzwanzigste
3. der dritte	13. der dreizehnte	23. der dreiundzwanzigste
4. der vierte	14. der vierzehnte	24. der vierundzwanzigste
7. der sieb(en)te	17. der siebzehnte	27. der siebenundzwanzigste
8. der achte	18. der achtzehnte	28. der achtundzwanzigste
9. der neunte	19. der neunzehnte	29. der neunundzwanzigste
10. der zehnte	20. der zwanzigste	30. der dreißigste

Таблица степеней сравнения

Положительная степень	Сравнительная степень	Превосходная степень	
		краткая форма прилагательного	полная форма прилагательного
	основа + <u>er</u>	am основа+ <u>sten</u>	определенный артикль +основа <u>ste</u>
lang	länger	am längsten	der längste Weg самая длинная дорога
klug	klüger	am klügsten	das klügste Kind умнейший ребенок
breit	breiter	am breitesten	die breiteste Allee самая широкая аллея

Особые случаи образования степеней сравнения

Положительная степень	Сравнительная степень	Превосходная степень
gut хорошо	besser лучше	der (die, das) beste самый лучший am besten - лучше всех
hoch высоко	höher выше, более высокий	der (die, das) höchste самый высокий am höchsten - выше всех
nah близко	näher ближе	der (die, das) nächste ближайший am nächsten - ближе всех
viel много	mehr больше	die meisten - большинство am meisten - больше всего
gern охотно	lieber охотнее	am liebsten - охотнее всего
bald скоро	eher скорее	am ehesten - скорее всего

Перевод и спряжение модальных глаголов в настоящем времени

—	müssen долженствовать	sollen долженствовать	dürfen мочь, сметь, иметь разрешение	können мочь, уметь	wollen хотеть, желать
единственное число					
ich du	muss musst	soll sollst	darf darfst	kann kannst	will willst
er sie es	muss	soll	darf	kann	will
множественное число					
wir ihr	müssen müsst	sollen sollt	dürfen dürft	können könnt	wollen wollt
sie Sie	müssen	sollen	dürfen	können	wollen

Спряжение модальных глаголов в прошедшем времени

единственное число					
ich du er sie es	musste musstest musste musste musste	sollte solltest sollte sollte sollte	durfte durftest durfte durfte durfte	konnte konntest konnte konnte konnte	wollte wolltest wollte wollte wollte
множественное число					
wir ihr sie Sie	mussten musstet mussten mussten	sollten solltet sollten sollten	durften durftet durften durften	konnten konntet konnten konnten	wollten wolltet wollten wollten

Präsens					
man kann		man kann	nicht		
man darf	можно	man darf	nicht		нельзя
man muss		man muss	nicht		не нужно
man soll	нужно, следует	man soll	nicht		не следует
Imperfekt					
man konnte		man konnte	nicht		нельзя
man durfte	можно было	man durfte	nicht		было
man musste	нужно было	man musste	nicht		не нужно было
man sollte	следовало	man sollte	nicht		не следовало

Порядок слов в простом повествовательном предложении

Прямой порядок слов:

1
Группа
подлежащего

2
Изменяемая
часть
сказуемого

3
Второстепенные
члены

4
Неизменяемая
часть
сказуемого

Die Teilnehmer der Konferenz sind gestern nach Moskau
Участники конференции выехали вчера в Москву.
abgefahren

6

Обратный порядок слов:

Второстепенный
член

Изменяемая
часть
сказуемого

Группа
подлежащего

Неизменяемая
часть
сказуемого

Gestern sind die Teilnehmer der Konferenz nach Moskau abge-
fahren.

Вчера выехали участники конференции в Москву

Порядок слов в вопросительном предложении без вопросительного слова

Изменяемая часть сказуемого	Группа подлежащего	Второстепенный член	Неизменяемая часть сказуемого
Haben	Sie	diesen Versuch	wiederholt?

Вы повторили этот эксперимент?

Nehmen	Sie	an dieser Konferenz	teil?
--------	-----	---------------------	-------

Вы принимаете участие в этой конференции?

10

Порядок слов в вопросительном предложении с вопросительным словом

Вопросительное слово	Изменяемая часть сказуемого	Подлежащее	Второстепенные члены	Неизменяемая часть сказуемого
Was	haben	Sie	an der Hochschule	studiert?

Что изучали Вы в институте?

Наиболее употребительные вопросительные слова

wer? - кто	wohin? - куда?
was? - что?	wieviel? - сколько?
wann? - когда?	warum? - почему?
wo? - где?	welcher? - какой?
wie? - как?	wie lange? - как долго?
wessen? - чей?	was für ein... - что за?
wen? - кого?	wem? - кому?

Präsens Aktiv

Схема образования		Указания по переводу
Слабые глаголы	Сильные глаголы с корн.глас. е; а; аи	
<p>Основа глагола+личные окончания</p> <p>ich mach -e du mach -st</p> <p>er sie mach -t es </p> <p>wir mach -en ihr mach -t</p> <p>sie Sie -en</p>	<p>основа глагола + изменение гласной в корне во 2-м и 3-м лице ед. числа</p> <p>a→ä au→äu e→i, ie</p> <p>+личные окончания</p> <p>ich, fahr -e geb -e du fähr -st gib -st</p> <p>er sie fähr -t es gib -t</p> <p>wir fahr -en geb -en ihr fahr -t geb -t</p> <p>sie fahr -en Sie geb -en</p>	<p>Глагол в Präsens переводится на русский язык глаголом в настоящем времени.</p>

Imperfekt Aktiv

Способ образования		Указания по переводу
Слабые глаголы	Сильные глаголы	
основа глагола + суффикс –te + личные окончания	изменение гласной в корне + личные оконча- ния	Глагол в Imperfekt пе- реводится на русский язык глаголом в про- шедшем времени.
ich mach - te- - du mach -te - st	ich fuhr - - du fuhr - st	
er sie mach -te- - es	er sie fuhr - - es	
wir mach -te- n ich mach - te- t	wir fuhr - en ihr fuhr - t	
sie Sie mach-te- n	sie Sie fuhr - en	

Сложные временные формы Perfekt и Futurum Aktiv

Время	Схема образования и место в предло- жении		Указания по пере- воду
	второе	последнее	
Perfekt	вспомогатель- ные глаголы «haben» или «sein» в Präsens ... hat (haben) ist (sind) ...	+ Partizip II основного глагола gefragt gekommen	Вспомогательные глаголы «haben» или «sein» не пере- водятся. По прича- стию второму (gefragt, gekommen) образуется инфини- тив (fragen, kommen). По слова- рю устанавливается значения инфини- тива. Смысловой глагол переводится на русский язык глаголом в про- шедшем времени.

Futurum	вспомогательный глагол + Infinitiv «werden» в Präsens основного глагола- (e) n wird (werden) lesen Er wird heute ernten.	Вспомогательный глагол «werden» не переводится. Глагол в Futurum переводится на русский язык простой или сложной формой будущего времени.
----------------	---	---

Образование Partizip II

от слабых *ge* + основа + *t* z.B. machen **gemacht**

от сильных *ge* + основа с изменением корн.гл. + *en* z.B.
sprechen **gesprochen**

от глаголов с отделяемыми приставками: auf, aus, an, vor, her...

от слабых *ge**t* - **aufgemacht**


от сильных*ge**en* - **aufgestanden**

от глаголов с неотделяемыми приставками: be-, ge-, er-, ver-, zer-, ent-, empf-, miß-...и

от глаголов с суффиксом – ieren

от слабых *t* **erzählt**

от сильных  ...*en* **begonnen**

от глаголов с суффиксом – ieren*t* .  **korre-
giert**

Порядок слов в союзном придаточном предложении



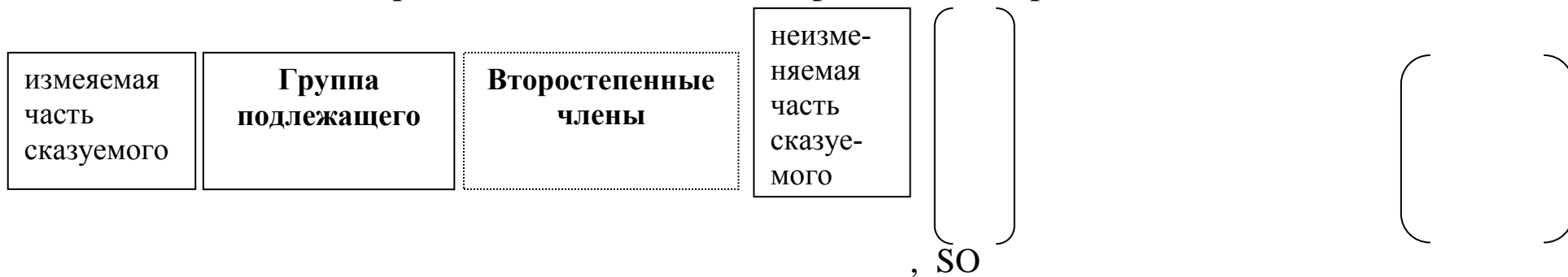
Als der Gelehrte seinen Vortrag beendet hatte, wurden an ihn einige Fragen gestellt.
 Когда ученый закончил доклад, ему задали вопросы.

14

Наиболее употребительные союзы и союзные слова

dass	что, чтобы	seitdem	с тех пор, как
ob	ли	bevor, ehe	прежде чем
der, die, das	который, которая, которое	solange	пока
deren	которой, которых	damit	для того, чтобы
dessen	которого	da	так как
wo	где	weil	потому что
wohin	куда	so dass	так что
woher	откуда	obwohl	хотя
als, wenn	когда	obschon	несмотря на то, что
nachdem	после того, как	obgleich	хотя
während	в то время, как	wenn auch	если даже
bis	до тех пор (пока не)		


Порядок слов в бессоюзном придаточном предложении



15

Wird das Wetter gut sein, (so) gehen wir spazieren.
(Если) погода будет хорошая, то мы пойдем гулять.

Passiv

Схема образования и место в предложении			Указания по переводу
второе	последнее		
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> вспомогательный глагол «werden» в различных временных формах </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> PartizipII Основного глагола </div>		Вспомогательный глагол «werden» не переводится. По причастию второму (gelesen) образуется инфинитив (lesen). По словарю устанавливается значение инфинитива. Смысловой глагол переводится глаголом страдательного залога в том времени и числе, в котором употреблен вспомогательный глагол.
	<u>Время</u>	<u>Ед. число</u>	
<i>Präsens</i>	<i>wird</i>	<i>werden</i>	
Imperfekt	wurde	wurden	
Perfekt	ist ... worden	sind ... worden	
Futurum	wird ... werden	werden ... werden	
Пример Das Buch wird gelesen. Книга читается.			
Die Bücher wurden gelesen. Книги были прочитаны. Книги читались.			

Инфинитивные обороты

Модель инфинитивных оборотов с указанием последовательности перевода		Примеры	Признаки
..., ...zu steigern	...,повысить	Ohne Mechanisierung ist es unmöglich, <u>die Arbeitsproduktivität zu steigern</u> . Без механизации невозможно <u>повысить производительность труда</u> .	1. Выделяется запятой. 2. Зависимый инфинитив с частицей <u>zu</u> занимает последнее место.
...,um ... zu befriedigen	...,чтобы удовлетворитьпредлог“для” + отглагольное существительное,образованное от инфинитива ..., не прерывая	In Russland baut man viele Wasser- und Atomkraftwerke, <u>um den Energiebedarf zu befriedigen</u> . В России строят много гидро- и атомных электростанций, <u>чтобы удовлетворить потребность в электроэнергии</u> . В России строят много гидро- и атомных электростанций, <u>для удовлетворения потребности в электроэнергии</u> .	1. Выделяется запятой. 2. На первом месте оборота стоит um..., ohne... или statt... . 3. Зависимый инфинитив с частицей <u>zu</u> занимает последнее место.

<p>...,ohne...zu unterbrechen</p>	<p>...предлог «без» + отглагольное существит., образованное от инфинитива</p>	<p>Hunderttausende von Werktätigen studieren an Hochschulen, <u>ohne ihre Betriebsarbeit zu unterbrechen.</u> Сотни тысяч трудящихся учатся в вузах, <u>не прерывая работы на производстве.</u> Сотни тысяч трудящихся учатся в вузах <u>без отрыва от работы на производстве.</u></p>	
<p>..., statt ... zu rekonstruieren</p>	<p>..., вместо того чтобы реконструировать Вместо + отглагольное существительное, образованное от инфинитива</p>	<p>Die Mitgliederversammlung beschloss, eine neue moderne Farm zu errichten, <u>statt die alte zu rekonstruieren.</u> Общее собрание постановило построить новую современную ферму, <u>вместо того, чтобы реконструировать старую.</u> Вместо реконструкции старой фермы общее собрание постановило построить новую современную.</p>	

haben+zu+Infinitiv

при глаголе
haben в Präsens:
должен + глагол в
неопределенной форме

Er hat einige Versuche
noch einmal zu
wiederholen.
Он должен повторить
некоторые опыты
еще раз.

haben...zu+
Infinitiv
переводится:

при глаголе
haben в Imperfekt:
должен был + глагол в
неопределенной форме

Er hatte einige
Versuche noch einmal zu
wiederholen.
Он должен был
повторить некоторые
опыты еще раз.

sein+zu+Infinitiv

при глаголе
sein в Präsens:
следует (нужно, можно)
+ глагол в
неопределенной форме

Die wissenschaftliche
Arbeitsorganisation ist
umfassend anzuwenden.
Нужно широко использовать научную
организацию труда

sein...zu+
Infinitiv
переводится

при глаголе
sein в Imperfekt:
следовало (нужно было,
можно было)
+ глагол в неопределенной
форме

Dieses Muster war als
eine Neukonstruktion
anzusehen.
Эту модель следовало
рассматривать как новую
конструкцию.

Выполните упражнения по грамматическому материалу.

I. Выделите основное слово, подчеркните соединительный элемент, если он имеется. Помните, что определяющее слово может переводиться *прилагательным, существительным в косвенном падеже или предложной группой*.

Muster: die Versuchustation - опытная станция.

der Oktobertag – октябрьский день, день в октябре, день октября

a. die Bodenbearbeitung

die Sandböden

das Lagergerät

die Saatzeit

die Spannungsquelle

der Nährstoffbedarf

der Viehbestand

b. die Arbeitskräfte

die Drehzahl

der Kraftstoffverbrauch

die Pachtfläche

die Geldtheorie

die Wirtschaftsplan

die Milchkühe

die Tierproduktion

der Winterweizen

II. Переведите предложения

a) с модальными глаголами:

1. Der Betrieb **muss** 8000 ha LN **bewirtschaften**.

2. Das Traktorenwerk Minsk **kann** verschiedene Modifikationen der Traktoren **herstellen**.

3. Gestern **mussten** wir die Prüfung in Mathematik **ablegen**.

4. Während der Reise durch die BRD **wollten** die Touristen die Stadt Dresden **besuchen**.

5. Die Pachtgenossenschaft **kann** Getreide und Milch **produzieren**. r **wollen** heute im Lesesaal **arbeiten**.

6. Sie **sollten** viel mehr arbeiten.

b) с модальными глаголами, где подлежащим является »**man**»

1. **Man muss** auch 5000 ha LN bewirtschaften.
2. Den Dieselmotor **kann man** in der Landwirtschaft als Antriebsmaschine für Traktoren verwenden.
3. **Man musste** dieses Buch früher lesen.
4. **Man kann** auf dieser Fläche das Gemüse anbauen
5. **Man muss** die Leistung des Motors von 75 auf 83 PS steigern.
6. **Man soll** den Tag nicht vor dem Abend loben.

c) с глаголами, где «man» является подлежащим

1. **Baut man** hier Getreide **an**?
2. In diesem Betrieb **erzeugt man** Milch und Fleisch.
3. **Man trifft** hier ein großes Interesse für sein Land.
4. **Man teilt** die Krankheitserreger in drei Hauptgruppen **ein**.
5. Erkältung **nennt man** die Krankheit der oberen Luftwege.
6. Am Sonntag **arbeitet man** nicht.
7. Nach den Sommerprüfungen **fährt man** zum Praktikum.
8. Im Lesesaal **spricht man** nicht.
9. Montags **hat man** sechs Stunden Unterricht.
10. An unserer Hochschule **studiert man** landwirtschaftliche Fächer.

III. Прочитайте предложения с числительными.

1. Woronesh wurde am 1. März 1586 gegründet.
2. Die Bibliothek umfasste mehr als 200 000 Bände.
3. Die Stadt hat jetzt über 60 Großbetriebe.
4. Die Leipziger Universität entstand im Jahre 1409.
5. Dieser Schriftsteller hat über 30 Arbeiten geschrieben.
6. Im Jahre 1913 studierten nur 100 Studenten an der Hochschule für Landwirtschaft.

IV. Ответьте на следующие вопросы, переведите их:

1. Welche Stadt ist größer: Woronesh oder Moskau?
2. Welche Jahreszeit ist die kälteste?
3. Wann sind die Tage kürzer: im Sommer oder im Winter?
4. Welches architektonische Denkmal Moskau ist älter: der Kreml oder das Bolschoj Theater?
5. In welchem Monat sind die Tage am längsten?
6. Wo ist die niedrigste Temperatur der Erde: in der Antarktis oder in Sibirien?

V. Укажите буквой пропущенную грамматическую форму, которую Вы считаете правильной, выбрав форму глагола в настоящем времени (Präsens).

1. Am Eingangein Plakat: «Willkommen an der Agraruniversität!»
a. hangt b. hing c. Hängt
2. Der Rektor eine Rede.
a. hielt b. hält c. halte
3. Mit der Metro man schneller als mit dem Bus.
a. fahren b. fährt c. fuhr
4. Manchmal ich zu Besuch.
a. gehe b. ging c. gehst
5. Den Vogel man an den Federn.
a. erkennt b. erkannt c. erkennen
6. Was machen die Studenten? – Sie einen Test.
a. schrieben b. schreiben c. schreibt
7. Es draußen grelles Sonnenlicht.
a. isst b. esst c. ist
8. du eine Zeitung?
a. liest b. lest c. las
9. Die Stadt Berlin an der Spree.
a. liegt b. legt c. liegen
10. Die Maus durch den Wald und sucht sich Nüsse.
a. läuft b. laufen c. lief
11. Das ist eine gute Zeitschrift. sie dir auch?
a. gefalle b. gefällt c. gefiel
12. Im Garten Rosensträucher.
a. wuchsen b. wachsen c. wächst

VI. Выберите из данных предложений те, сказуемые которых стоят в:

a) прошедших временах (Imperfekt, Perfekt); b) будущем времени (Futurum)

1. Österreich nahm seit Jahren eine Spitzenposition bei der Produktion von Zuckerrüben im Weltmaßstab.
2. Er ist heute spät nach Hause gekommen.
3. Auch die Schweinezucht hat den stärksten Aufschwung erhalten.
4. Der Boden gilt in der Landwirtschaft als das Investitionsobjekt Nr. 1.

5. Im Kooperationsverband Milch Prenzlau arbeiten 28 Betriebe und Einrichtungen auf der Basis der Kooperationsvereinbarung zusammen.
6. Wann werden die Studenten die ersten Prüfungen ablegen?
7. Die Mitarbeiter eines agrochemischen Labors analysieren ständig unsere Böden.
8. Hier spielen Schädlinge und Krankheiten eine entscheidende Rolle.

* * *

9. Eine wesentliche Voraussetzung für die Erzielung hoher Erträge war eine gute Bodenbearbeitung.
10. Der Anbau von Wein gehört zu den Sonderkulturen wie auch der Anbau von Obst, Beeren, Gemüse, Tabak und Hopfen.
11. Nach der Absolvierung der Hochschule werden viele Studenten in ihren Heimatdörfern arbeiten.
12. Er hat diesen Text nicht gelesen.
13. Seit dem Spätfrühling beginnt die Weidezeit.
14. Die Brigade bearbeitete 1179 ha Ackerland und 782 ha Grünland.
15. Die Versammlung wird am Mittwoch stattfinden.
16. Die Delegation aus der BRD ist seit zwei Tagen zurückgekehrt.

VII. Вставьте соответствующие подчинительные союзы из предложенных ниже:

1. Für die gute Entwicklung des Jungviehs ist der sommerliche Weidegang unentbehrlich, ... das Grünfutter alle erforderlichen Vitamine und Mineralstoffe enthält.
2. Den Weg, ... der Kolben dabei zurücklegt, nennt man Hub.
3. ... K.A. Timirjasew die Universität absolviert hatte, arbeitete er in Heidelberg und in Paris.
4. Hohe und stabile Rapsrerträge kann man nur erreichen, ... man alle Intensivierungsmaßnahmen komplex nutzt. Der Betrieb besteht aus einer großen Gruppe von Pächtern und den Beschäftigten der Genossenschaft, ... keine Pachtverhältnisse besitzen.
5. ... sich die derzeitige Entwicklung der Technik sowie von Nahrungsmittelproduktion und- verbrauch fortsetzt, wird im Jahre 2005 ein Landwirt voraussichtlich mehr als 90 Menschen mit Agrarprodukten versorgen.

6. An die Vorfrucht stellt die Gurke weniger hohe Ansprüche, der Boden ausreichend Nährstoffe enthält und unkrautfrei ist.
7. Es ist noch nicht bestimmt, ... alle Studenten diese Abendvorlesung besuchen können.
-

weil, die, ob, wenn, nachdem, den

Ответьте на вопросы по грамматическому материалу.

- 1). a. Приведите по 5 примеров слов мужского, среднего и женского рода.
b. Просклоняйте эти слова.
- 2). a. Сосчитайте от 1 до 100 и обратно.
b. Как образуются порядковые числительные от 1-19 и от 20 и далее?
- 3). a. Какие глаголы относятся к модальным глаголам?
b. Назовите особенности спряжения модальных глаголов в настоящем времени.
- 4). a. Что такое «man»? Что это местоимение заменяет в предложении?
b. Как переводится сказуемое, если подлежащее выражено «man»?
c. Как переводится модальное сказуемое с «man»?
- 5). a. Проспрягайте 3 слабых глагола в настоящем времени (Präsens).
b. Проспрягайте 3 сильных глагола в настоящем времени (Präsens).
- 6). a. Как образуется простое прошедшее время (Imperfekt) от слабых глаголов?
b. Как образуется простое прошедшее время (Imperfekt) от сильных глаголов?
- 7). a. Как образуется прошедшее разговорное (Perfekt)?
b. Как образуется Partizip II?
- 8). Нарисуйте структуру простого повествовательного предложения.
- 9). Нарисуйте структуру вопросительного предложения.

IX. Сформулируйте ответы на вопросы по теме «Моя биография».

1. Woher kommen Sie?
2. Wann wurden Sie geboren?
3. Sind Ihre Eltern am Leben?
4. Arbeiten sie oder sind sie Rentner?
5. Haben Sie Geschwister oder sind Sie allein in der Familie?
6. Sind Ihre Geschwister älter oder jünger als Sie?
7. Leben Ihre Eltern auf dem Lande oder in einer Stadt?
8. Und wo leben Sie?
9. Arbeiten Sie oder studieren Sie?
10. Studieren Sie direkt oder fern?
11. Wo studieren Sie?
12. Was ist Ihr Fach?
13. In welchem Semester sind Sie?
14. Fällt Ihnen das Studium leicht oder schwer?
15. Wo arbeiten Sie?
16. Sind sie mit Ihrer Arbeitsstelle zufrieden?
17. Sind Sie ledig oder verheiratet?
18. a) Als was arbeitet Ihre Frau (Ihr Mann)?
b). Haben Sie Kinder? (einen Sohn, eine Tochter)
c). Wie alt ist Ihr Sohn? (Ihre Tochter)
19. Wofür interessieren Sie sich?
20. Treiben Sie Sport?
21. Wo erholen Sie sich gewöhnlich?
22. Lesen Sie viel?
23. Nimmt der Computer viel Zeit in Anspruch?
24. Sind Sie mit Ihrem Leben zufrieden?

Прочитайте и переведите на русский язык тексты, тематически связанные с сельским хозяйством страны изучаемого языка.

Text №1

Entwicklung der Landwirtschaft in Deutschland

1. Vor zehntausend Jahren durchstreiften die Menschen das Territorium Mitteleuropas auf der Suche nach essbaren Wurzeln, Früchten und Tieren. Als sie sich durch Sammeln und Jagen nicht mehr ausreichend versorgen konnten, wurden sie sesshaft. Sie begannen Getreide anzubauen und Tiere zu züchten. Viele Jahrhunderte lang wurden Wälder gerodet und Sümpfe trockengelegt. Auch die Bauern in Deutschland bearbeiteten auf diese Weise immer größere Flächen und nutzten sie für Ackerbau und Viehzucht. Die sesshaft gewordenen Menschen bauten große Häuser, in denen sie gleichzeitig wohnten, das Getreide lagerten und die Tiere hielten. So entstand der Bauernhof. Die Menschen, die auf einem Hof zusammenlebten, versorgten sich selbst. Vor 250 Jahren lebten 80 von 100 Menschen in bäuerlichen Gemeinschaften.

2. Dann änderte sich das Leben durch die Erfindung der Dampfmaschine. Das Industriezeitalter begann. Die Menschen zogen in die Städte, um in den neugebauten Fabriken zu arbeiten. In den dichtbesiedelten Städten gab es aber nicht mehr genügend Möglichkeiten, sich selbst zu versorgen.

3. Die Bauern züchteten Rinder und Schweine. Einige Tiere schlachteten sie für den Eigenbedarf. Die meisten verkauften sie jedoch an Metzger und Schlachthöfe in der Stadt. Auch aus der Milch stellte der Bauer zuerst Käse und Butter für den Eigenbedarf her. Den größeren Teil der Milch lieferte er an die Molkereien. Jede Bäuerin hatte einen kleinen Gemüsegarten direkt neben dem Haus. Dort erntete sie verschiedene Gemüse: z.B. Möhren, Kohl und Salate für den eigenen Haushalt.

4. Nach dem zweiten Weltkrieg erfolgte eine schnelle wirtschaftliche Entwicklung in Deutschland. Die Menschen in den Städten verdienten mehr Geld und konnten sich mehr leisten. Bald wurde auch mehr Geld

für Lebensmittel ausgegeben. Aufgrund des wirtschaftlichen Aufschwungs und der technischen Entwicklung hat sich die Landwirtschaft in den letzten fünfzig Jahren stärker verändert als in 1000 Jahren vorher. Schon im Jahre 1850 versorgte ein Bauer einen Bürger mit Nahrungsmitteln. 1950 produzierte ein Bauer für zehn Bürger und 2005 für 130.

Отметьте, какие предложения соответствуют, а какие не соответствуют содержанию текста (+), (-).

1. In kurzer Zeit wurden Wälder gerodet und Sümpfe getrocknet. ()
2. Die Menschen bauten große Häuser, denn sie hatten sehr große Familien. ()
3. Die Menschen in den Städten versorgten sich selbst. ()
4. Rinder und Schweine züchtete der Bauer vor allen für sich selbst. ()
5. Dank der technischen Entwicklung verändert sich die Landwirtschaft sehr schnell. ()

Ответьте на вопросы по содержанию текста.

1. Warum wurden die Menschen sesshaft?
2. Warum wurden Wälder gerodet und Sümpfe getrocknet?
3. Warum bauten die Menschen große Häuser?
4. Warum zogen die Menschen in die Städte?
5. Warum konnten sich die Menschen vieles leisten?

Text №2

Schweinehaltung

1. Nach dem zweiten Weltkrieg leisteten sich die Menschen in der Bundesrepublik Deutschland durch den steigenden Wohlstand immer öfter das Nahrungsmittel Fleisch. Die Bauern mussten deshalb mehr Tiere mästen und verkaufen. Die Schweinebestände vergrößerten sich. Es entstanden Betriebe mit Massentierhaltung. Die meisten Großmastbetriebe befinden sich in Norddeutschland. Für die trockenen und sandigen Böden ist die Gülle der Schweine ein wertvoller Dünger.

2. Die Schweine leben oft sehr eng zusammen und haben keinen Auslauf. Deshalb müssen Schweinekrankheiten auf jeden Fall vermieden werden. Gegen einige Krankheiten gibt es Schutzimpfungen.

Wenn die Tiere trotz guter Hygiene erkranken, erhalten sie auf Anweisung eines Tierarztes Medikamente. Diese Medizin muss der Bauer zwei Wochen, bevor die Schweine geschlachtet werden, wieder absetzen, damit keine Rückstände im Fleisch bleiben. Damit die Tiere schnell zunehmen, erhalten sie Futterzusätze, die das Wachstum fördern.

3. Die Fütterung der Tiere regelt eine automatische Anlage. Ein Computer überprüft die richtige Zusammensetzung des Futters und errechnet für jedes Tier die entsprechende Futtermenge. Regelmäßig kommt ein LKW und liefert Kraftfutter. Das Futter besteht aus Getreide, Mais, Sojaschrot und Mineralstoffen.

4. Ein gängiges Schweinefutter ist der Corn–Cob–Mix. Das ist eine Mischung aus Maiskörnern und Maisspindel. Mais wächst besonders gut auf den leichten und sandigen Böden Norddeutschlands. Er wird mit dem Mähdrescher geerntet. Nach der Ernte wird der Mais auf dem Feld sofort zu Mehl gemahlen. Auf dem Hof legt der Bauer einen Silo an, in dem das Maismehl für den Winter haltbar gemacht wird. Der Bauer schichtet das Maismehl auf und verdichtet jede neue Lage mit dem Traktor. Dann wird alles mit einer Folie luftdicht abgeschlossen. Zum Schluss wird der Silo gegen den Wind mit Erde abgedeckt oder mit alten Autoreifen beschwert.

5. Viele Schweine machen natürlich auch viel Dreck. Deshalb hat der Stall einen Spaltboden, durch den Kot und Harn in eine Grube fallen. Dieses Kot-Harn-Gemisch, das man Gülle nennt, wird in einem Tank gesammelt. Gülle ist ein wertvoller Dünger für die sandigen Böden. Mit Gülle verbessert der Landwirt die Qualität der Äcker und muss keinen Mineraldünger kaufen. Jedes Schwein produziert sieben Liter Gülle täglich. Bei 100 Schweinen sind das 700 Liter. Bei 1000 Schweinen 7000 Liter pro Tag.

6. Wenn ein Bauer die Ackerflächen zu stark mit Gülle düngt, führt das zu einer großen Umweltbelastung, die Nitratwerte im Trinkwasser erhöhen sich. Zu hohe Nitratwerte gefährden die Gesundheit des Menschen. Deswegen gibt es gesetzliche Vorschriften über die

Menge der Gülle und den Zeitpunkt des Düngens, damit die Belastung für die Umwelt ausgeschlossen wird.

Отметьте, какие предложения соответствуют, а какие не соответствуют содержанию текста.

1. Durch den steigenden Wohlstand mussten die Bauern mehr Tiere vor dem 2. Weltkrieg mästen (+) (-).
2. Die Gülle ist ein wertvoller Dünger in Norddeutschland (+) (-).
3. Zwei Wochen vor den Schutzimpfungen müssen die Tiere geschlachtet werden (+) (-).
4. Keine Rückstände der Medizin müssen im Fleisch bleiben (+) (-).
5. Jedes Tier bekommt seine eigene Zusammensetzung des Futters (+) (-).

Ответьте на вопросы по содержанию текста.

1. Warum mussten die Bauern mehr Tiere mästen?
2. In welchem Fall erhalten die Tiere Medikamente?
3. Wie werden die Tiere Gefüttert?
4. Warum hat der Stall einen Spaltboden?
5. Wie wird die Belastung für die Umwelt ausgeschlossen?

Text №3

Weizen in der Börde

1. Durch die Erfindung des Selbstbinders und der Dreschmaschine wurde die Getreideernte einfacher. Viele Arbeitsvorgänge, die die Bauern früher mühsam mit der Hand erledigten, führte die Maschine in kürzerer Zeit aus. Nach der Ernte wurde das Getreide in Mühlen zu Mehl gemahlen und später zu Brot oder Viehfutter weiterverarbeitet. Heute können wir uns eine Getreideernte ohne Mähdröschler gar nicht mehr vorstellen. Das beste Getreide wächst in den Börden. Hier gibt es den fruchtbaren Löss. Der luftdurchlässige Lössboden ist reich an Mineralstoffen und speichert Regenwasser. In Deutschland gibt es mehrere solcher fruchtbaren Börden.

2. Der Vorteil der großen Felder ist, dass Saat und Ernte mit mehreren Maschinen schnell durchgeführt werden können. Auf solchen Feldern können mehrere Mähdröschler gleichzeitig arbeiten. Der Mähdröschler schneidet die Halme mit den Ähren ab. Dann wird das Korn sofort gedroschen und im Kornbunker des Mähdröschlers aufbe-

wahrt. Wenn der Kornbunker voll ist, schaltet der Fahrer eine Warnlampe an. Dann wird das Getreide auf den angeforderten Lastwagen gefüllt. Das ausgedroschene Stroh fällt zurück aufs Feld. Hier wird es von einer Presse aufgenommen, zu großen Rollen gebunden und wieder abgeladen.

* * *

3. Der Weizen in der Börde ist ausgezeichnet, deshalb wird er nur zum Brotbacken verwendet. Auch Zuckerrüben wachsen gut auf dem fruchtbaren Löss. Damit eine Pflanzenart dem Boden nicht einseitig Nährstoffe entzieht, werden im jährlichen Wechsel noch andere Pflanzen angebaut.

4. Eine häufige Fruchtfolge ist: Weizen, Zuckerrüben, Gerste, Raps und Sonnenblumen. Obwohl die Feldfrüchte jedes Jahr wechseln, entziehen sie dem Boden doch wichtige Mineralien. Deshalb werden fehlende Nährstoffe durch Kunstdünger, Gülle, Jauche oder Gesteinsmehl wieder zugeführt.

Отметьте, какие предложения соответствуют, а какие не соответствуют содержанию текста (+), (-).

1. Viele Arbeitsgänge führte die Maschine langsamer. ()
2. Das beste Getreide wächst in der Wüste. ()
3. Auf großen Feldern können einige Maschinen gleichzeitig arbeiten. ()
4. Das ausgedroschene Stroh bleibt im Kornbunker. ()
5. Fehlende Nährstoffe werden nur durch richtige Fruchtfolge zugeführt. ()

Отвечьте на вопросы.

1. Warum wurde die Getreideernte einfacher?
2. Welche Maschinen erledigen die Arbeit auf dem Felde?
3. Worin besteht der größte Vorteil der großen Felder?
4. Welche Arbeitsvorgänge erfüllt der Mähdrescher?
5. Nennen Sie die häufigste Fruchtfolge!

Text №4

Milchproduktion

1. Früher gehörten zu einem Bauernhof Weideland und Milchwirtschaft. Die Landwirte besaßen jedoch nur wenige Milchkühe, um hauptsächlich ihren Eigenbedarf an Milchprodukten zu decken. Vor ungefähr 50 Jahren begannen viele Landwirte, die in Weidelandgebieten wohnten, sich auf Milchwirtschaft zu spezialisieren. Mehr als ein Drittel der landwirtschaftlichen Fläche der Bundesrepublik Deutschland ist Grünland.

2. Ab 700 m Höhe gibt es im Gebirge fast nur noch Weideland. Das kühle und regnerische Klima ist für den Ackerbau zu ungünstig, lässt aber das Gras ausreichend wachsen. Das saftige Gras ist ein gutes Futter für die Tiere. Damit das Gras noch kräftiger wächst, düngen die Bauern regelmäßig mit Gülle. Um eine Überdüngung des Bodens zu vermeiden, notieren die Bauern genau die ausgefahrenen Düngemengen. Vereinzelt wird das Weideland aber auch mit Mineraldünger angereichert.

3. Einen Teil des Grases lässt der Bauer auf dem Feld zu Heu trocknen. Das Heu wird später als Winterfutter in der Scheune gelagert. Den größeren Teil des gemähten Grases bringt man in einen Silo. Hier wird das Gras mit einem Walzschlepper verteilt und anschließend durch Festfahren verdichtet. Wenn der Silo voll ist, deckt man ihn mit Folie luftdicht ab, damit das Gras gären kann. So bleibt es bei- nahe unbegrenzt haltbar und verliert kaum Nährstoffe.

* * *

4. Die Kühe fressen aber nicht nur Gras, sondern auch Kraftfutter, damit sie viel Milch produzieren können. Mit einem Computer errechnet man die richtige Menge und Zusammensetzung des Futters für jede einzelne Kuh. In dem modernen Boxenlaufstall können Kühe das ganze Jahr leben, sie können sich frei bewegen und zum Schlafen eine Liegebox aufsuchen.

5. Die Kühe fressen so viel Gras und Silofutter, wie sie möchten. Wenn eine Kuh jedoch Hunger auf Kraftfutter hat, muss sie mit einem Magnethalsband an einem Magnetfühler vorbeigehen. Dann fällt aus dem Futterautomaten die für sie berechnete Menge in den Fressnapf. Die Kälber werden in den ersten Wochen mit Milch, später mit Heu gefüttert.

6. Die Kühe müssen morgens und abends gemolken werden. Sie gehen allein zum Melkstand, der sich neben dem Boxenlaufstall befindet. Hier legt man ihnen die Melkanlage an. Die Milch fließt wäh-

rend des Melkens direkt in einen Kühltank, damit sie nicht sauer wird. Jeden Tag holt ein Tankwagen die frische Milch ab und bringt sie zur Molkerei. Dort wird sie zu Trinkmilch, Butter, Käse und Joghurt weiterverarbeitet.

Отметьте, какие предложения соответствуют, а какие не соответствуют содержанию текста (+), (-).

1. Früher besaßen deutsche Bauern mehr Kühe. ()
2. Die Spezialisierung auf Milchwirtschaft begann vor 100 Jahren. ()
3. Das regnerische Klima ist günstig für die Milchwirtschaft. ()
4. Das Gras gärt im Silo und verliert fast keine Nährstoffe. ()
5. Die frische Milch wird sehr schnell sauer. ()

Ответьте на вопросы по содержанию текста.

1. Wie groß ist die Fläche des Grünlandes in Deutschland?
2. Wie wird das Gras gedüngt?
3. Wo wird das Heu gelagert?
4. Wie wird die richtige Menge des Kraftfutters errechnet?
5. Wie oft werden die Kühe gemolken?

Text №5

Gemüse aus dem Gewächshaus

1. Der Bedarf an frischem Gemüse steigt ständig. Im Freiland sind Anbau und Wachstum von Wind und Wetter abhängig. Um unabhängig von klimatischen Einflüssen zu werden, bauen die Gemüsebauern Gewächshäuser aus Glas. In den heizbaren Gewächshäusern gibt es keine Klimaschwankungen oder Schäden, unvorhersehbare Wetterumschläge, Frost, Hagelschlag oder Sturm. Deshalb können auch Gemüsesorten ganzjährig angebaut werden, die sonst nur im warmen Südeuropa gedeihen. Außerdem wachsen und reifen Früchte schneller, wenn die Temperatur immer gleich bleibt. So werden bis zu 8 Ernten im Jahr möglich.

2. Um optimale Wachstumsbedingungen im Gewächshaus zu erreichen und um zu starke Sonnenstrahlung zu verhindern, kontrollieren und steuern Computer die Temperatur, den Feuchtigkeitsgehalt der Luft, die Beleuchtung, die Einstellung von Sonnenblenden und die Versorgung mit Wasser und Nährstoffen. Messfühler registrieren die Stärke der Sonneneinstrahlung und errechnen danach die richtige Wassermenge und den Nährstoffbedarf für das optimale Pflanzenwachstum.

3. Eine Weiterentwicklung des herkömmlichen Anbaus unter Glas ist der Anbau von Gemüse ohne Erde. Die Wurzeln der Setzlinge werden nicht mehr in den Boden gesetzt, sondern wurzeln in einem künstlich hergestellten Nährboden. Dieser besteht aus Steinwolle, die zu Blöcken gepresst und in Folie verschweißt ist. Die Setzlinge werden in die Pflanzlöcher an der Oberseite dieser Blöcke gesteckt und wurzeln in die Steinwolle hinein. Steinwolle hat den Vorteil, dass sie mehrmals benutzt werden kann. Die Wurzelreste werden einfach nach der Ernte entfernt. Schädlingen und Wildkräutern bietet die Steinwolle wesentlich schlechtere Lebensbedingungen als der natürliche Boden. Daher müssen kaum noch Pflanzenschutzmittel und Insektenvernichtungsmittel eingesetzt werden.

4. Durch die Ausschaltung des Bodens gibt es also weniger Krankheiten an den Pflanzen. Das Grundwasser wird außerdem vor Nähr- und Schadstoffen geschützt, da die Nährflüssigkeit für die Pflanzen nur in den wirklich benötigten Mengen durch Leitungen und Schläuche direkt an die Pflanzenwurzeln geleitet wird. Die erdlose Pflanzenaufzucht wirkt sogar ertragssteigernd, weil das Wasser- und Nährstoffangebot stets optimal ist.

Отметьте, какие предложения соответствуют, а какие не соответствуют содержанию текста (+), (-).

1. In allen Gewächshäusern können Gemüsesorten ganzjährig angebaut werden. ()
2. Für das optimale Wachstum sorgt vor allen der Bauer. ()
3. Der erdlosen Pflanzenaufzucht gehört die Zukunft. ()
4. Die Steinwolle kann einmal benutzt werden. ()
5. Der natürliche Boden bietet den Schädlingen bessere Lebensbedingungen. ()

Ответьте на вопросы по содержанию текста.

1. Wovon sind Anbau und Wachstum Im Freiland abhängig?
2. Warum heizt man Gewächshäuser?
3. Auf welche Weise werden günstige Wachstumsbedingungen erreicht?
4. Woraus besteht der künstlich hergestellte Nährboden?
5. Steigt der Ertrag bei der erdlosen Pflanzenaufzucht?

Biologisch–organische Landwirtschaft

1. Im biologisch– organischen Landbau wird nur auf natürliche Weise produziert. Der Boden wird schonend bearbeitet und nur mit Stallmist und Jauche gedüngt. Um die Leistungsfähigkeit des Bodens zu erhalten, ersetzt man fehlende oder verbrauchte Mineralien durch natürliches Gesteinsmehl. Außerdem hält man eine 10–jährige Fruchtfolge ein, damit die Nährstoffe im Boden erhalten bleiben. Man baut also 10 Jahre lang in jedem Jahr eine andere Feldfrucht auf einem Feld an.

2. Schädlinge bekämpft man durch Abdecken der Pflanzen mit Planen oder Flies. Außerdem schafft der Bio–Bauer günstige Lebensbedingungen für natürliche Feinde von Schädlingen. Bestimmte Vogelarten ernähren sich von den Insekten auf den Feldern. Wildkräuter werden nicht chemisch bekämpft, sondern in Handarbeit mit der Hacke gejätet.

* * *

3. Anders als in der Massentierhaltung werden bei artgerechter Haltung auf dem Bio– Hof weniger Tiere auf großer Fläche aufgezogen. Probleme der Großmastbetriebe sind daher auf biologisch geführten Höfen selten. Eine Überdüngung des Bodens durch zu viel Gülle und die damit verbundene Gefährdung des Bodens und des Grundwassers durch Nitrate kann nicht so leicht eintreten, weil der Bio–Bauer den Mist und die Jauche von wenigen Tieren auf einer relativ großen Fläche verteilt.

4. Die Masttiere haben freien Auslauf zu jeder Jahreszeit und sowohl draußen als auch im Stall viel Platz. Daher leben die Tiere gesund und benötigen nur selten Medikamente, um z.B. Ansteckungskrankheiten zu bekämpfen. Die Tiere werden überwiegend mit selbst-erzeugtem Futter ernährt. Damit garantieren die Bio–Bauern, dass keine chemischen Rückstände, die gesundheitsgefährdend sein können, in ihren Produkten verbleiben. Um die hohen Energie– und Proteinwerte (Eiweiß) im Gras und im Heu zu erhalten, mäht der Biobauer das Gras sehr früh. So verhindert er gleichzeitig die Samenbildung und Vermehrung von unerwünschten Wildkräutern wie Disteln, Brenneseln und Löwenzahn. Das ist wichtig, weil die Wildkräuter nicht mit chemischen Spritzmitteln vernichtet werden sollen.

5. Eine besondere Art der Viehhaltung ist die sogenannte Mut-

terkuhhaltung. Von April bis November leben Kühe und Kälber auf der Weide. Sie fressen nur das Gras, das sie vorfinden. Auch im Winter erhalten sie nur Heu und Silofutter, aber kein zusätzliches Kraftfutter.

Отметьте, какие предложения соответствуют, а какие не соответствуют содержанию текста (+) или (-).

1. Die Fruchtfolge spielt eine außergewöhnlich große Rolle im ökologischen Landbau. ()
2. Schädlinge bekämpft man mit Insektiziden. ()
3. Im ökologischen Landbau gibt es viel Handarbeit. ()
4. Eine Überdüngung des Bodens tritt oft vor. ()
5. Man produziert Futter selbst für eigene Tiere. ()

Ответьте на вопросы по содержанию текста.

1. Wodurch ersetzt man fehlende und verbrauchte Mineralien?
2. Warum schafft man günstige Lebensbedingungen für bestimmte Vogelarten?
3. Wozu mäht der Bio-Bauer das Gras sehr früh?
4. Kann man die Wildkräuter mit chemischen Mitteln vernichten?
5. Wie lange sind die Tiere bei der Mutterkuhhaltung auf der Weide?

Text №7

Gut Ogrosen

Das Gut Ogrosen war bis 1945 Eigentum der Familie Lüdeke. Im Rahmen der Enteignung des Großgrundbesitzes wurde der Betrieb ein Volkseigenes Gut. Nach der Wende 1991 übernahmen dann die Enkelkinder des ehemaligen Besitzers das Gut Ogrosen. Gleich mit der Betriebsgründung 1991 bewirtschaftete man im Betrieb biologisch; der Betrieb wurde Mitglied im biologischen Anbauverband der «GAA».

Die Hofanlage besteht aus einem historischen Komplex - dem Gutshaus, dem ehemaligen Kuhstall, dem ehemaligen Pferdestall, der Stellmacherei und einem ehemaligen Landarbeiterhaus – und in den 60er Jahren geschaffenen neueren «Produktionsstätten», der Milchviehanlage mit den Nachzuchtställen und einer Schweinezuchtanlage, die man heute modernisiert als Milchschanlage bewirtschaftet.

Ogrosen liegt am südwestlichen Rand des Spreewaldes 25 km von Cottbus entfernt. In nordwestlicher Richtung erstreckt sich der Naturpark, ein Höhenzug, der eine vielfältige Natur- und Kulturlandschaft aufweist.

Der Boden entstammt einer eiszeitlichen Entstehung (Diluvium), das macht sich auf dem Feld durch eine sehr stark unterschiedliche Qualität bemerkbar (von guter Durchschnittsqualität bis zu recht sandigen Standorten). Der Braunkohletagebau führte schon in den 70er Jahren zu einer Grundwassersenkung, welche auch in den nächsten 20 Jahren noch für erhebliche Ertragseinbußen sorgen wird.

Отметьте, какие предложения соответствуют, а какие не соответствуют содержанию текста (+) или (-).

1. Das Gut Ogrosen ist z.Z. ein Volkseigenes Gut. ()
2. Das Gut Ogrosen ist Mitglied eines ökologischen Verbandes. ()
3. Das Gut Ogrosen befindet sich an der Meeresküste. ()
4. Die Qualität des Bodens ist sehr verschieden. ()
5. Die Grundwassersenkung führt zur Senkung der Erträge. ()

Ответьте на вопросы по содержанию текста.

1. Wer übernahm den Betrieb nach der Wende 1991?
2. Seit wann wurde das Gut zum ökologischen Betrieb?
3. Was gehört zum historischen Kern?
4. In welchem Bundesland liegt Cottbus?
5. Was führte zur erheblichen Senkung der Erträge?

Text №8.

Die Landwirtschaft in der BRD

Die deutsche Landwirtschaft befindet sich seit Jahren in einem umfassenden Prozess der Anpassung an die Notwendigkeiten der modernen Industriegesellschaft. In den letzten Jahrzehnten haben in der Landwirtschaft Millionen Beschäftigte ihren alten Beruf aufgegeben. Ebenfalls ging die Zahl der landwirtschaftlichen Betriebe erheblich zurück. Die Produktivität je Arbeitskraft stieg im Vergleich zur übrigen Wirtschaft überproportional an. Die menschliche Arbeitskraft wurde weitgehend durch Maschinen ersetzt. Trotz dieser Entwicklung sind die Einkommen in der Landwirtschaft im Vergleich zur gewerblichen Wirtschaft zurückgeblieben. Um das Ergebnis der Land-

wirtschaft weiter zu verbessern, musste man das Ausscheiden der unrentabler Betriebe weiter fördern, denn die Ertragsdifferenzen innerhalb der Landwirtschaft sind größer als zwischen Landwirtschaft und gewerblicher Wirtschaft.

Die Bundesregierung bemüht sich, der Landwirtschaft bei der Überwindung ihrer Schwierigkeiten zu helfen und sie zu einem gleichrangigen Teil der Volkswirtschaft zu entwickeln. Zu einem großen Teil werden die überbetrieblichen Maßnahmen zur Verbesserung der Agrarstruktur und zur Rationalisierung von Erzeugung und Vermarktung (z.B. Zusammenschlüsse von Betrieben und Betriebszweigen) staatlich gefördert. Ein zweiter wesentlicher Teil der staatlichen Förderung richtet sich auf den einzelnen Betrieb. Einzelbetriebliche Investitionen werden in Zukunft jedoch nur auf langfristig entwicklungsfähige Betriebe beschränkt. Diese Betriebe sollen mit Hilfe der Förderung in vier bis sechs Jahren ein angemessenes Einkommen erreichen.

Den abwandernden Landwirten müssen neben der sozialen Sicherung vor allem berufliche Alternativen geboten werden. Deshalb fördert die Bundesregierung in landwirtschaftlichen Problemgebieten die Ansiedlung von Gewerbe und Industrie.

Отметьте, какие предложения соответствуют, а какие не соответствуют содержанию текста (+) или (-).

1. In der letzten Zeit haben Viele Bauern ihren Beruf verloren. ()
2. Die Arbeitsproduktivität stagniert. ()
3. Das Ausscheiden der unrentablen Betriebe ist die Herausforderung der neuen Zeit. ()
4. Der Zusammenschluss von Betrieben ist die einzige Hilfe des Staates. ()
5. Berufliche Alternative bietet man den geliebten Bauern. ()

Ответьте на вопросы по содержанию текста.

1. Warum haben viele Bauern ihren Beruf aufgegeben?
2. Wie stieg die Arbeitsproduktivität in der Landwirtschaft?
3. Wodurch wurde die menschliche Arbeitsproduktivität ersetzt?
4. Warum musste man das Ausscheiden der unrentablen Betriebe fördern?
5. Worauf richtet sich die staatliche Förderung?

Text №9.

Rang eins bei drei Produkten

Deutschland ist neben Frankreich größter Agrarproduzent in der Europäischen Union. Im Durchschnitt der Jahre 2005 bis 2012 gehörten die deutschen Landwirte bei 8 von 13 wichtigen Erzeugnisgruppen zum Spitzentrio der Produzenten. Bei drei Agrarprodukten nahm Deutschland den ersten Platz ein. So wurde ein Viertel der EU-Kartoffelernte von deutschen Landwirten eingefahren. Einen ähnlich hohen Wert erzielten die deutschen Milchbauern mit einem Anteil von 24%. Auch beim Schweinefleisch erreichten die deutschen Landwirte den höchsten Produktionsanteil (21 Prozent). Beim Getreide gab es für Deutschland mit 22% einen vergleichbaren Wert, doch hält hier Frankreich traditionell die Spitzenposition (30 Prozent der Erzeugnisse).

Отметьте, какие предложения соответствуют, а какие не соответствуют содержанию текста (+) или (-).

1. Deutschland ist neben Frankreich größter Agrarproduzent in Europa. ()
2. Frankreich gehört zum Spitzentrio der Agrarproduzenten in der EU. ()
3. Bei den meisten Agrarprodukten nahm Deutschland den ersten Platz ein. ()
4. Beim Rinderfleisch erzielten die deutschen Bauern den höchsten Produktionsanteil.()
5. Mit der Getreideproduktion steht Deutschland auch an der Spitze.()

Ответьте на вопросы по содержанию текста.

1. Welches Land ist neben Deutschland größter Agrarproduzent in der EU?
2. Bei wie viel Agrarprodukten nimmt Deutschland den ersten Platz ein?
3. Wie viel Prozent der EU-Ernte nimmt die Kartoffelernte der deutschen Bauern ein?
4. Wer hält den ersten Platz bei der Produktion von Getreide?

Text №10

Der ökologische Landbau im Landkreis Ansbach

Der ökologische Landbau im Landkreis Ansbach ist geprägt durch die Milchviehhaltung und durch einen stärkeren Gemüseanbau. Die Milchviehhaltung, im wesentlichen Demeter-Betriebe, gründet sich auf schon langjährige Vermarktungsmöglichkeit an die Demeter-Molkerei in Schrozberg in Baden-Württemberg. Die Molkerei hat heute die besten Auszahlungspreise aller Öko-Molkereien in Deutschland. Auch ein Abo-Kisten-Service mit deutlichem Schwerpunkt im Gemüsebereich ist im Landkreis vertreten.

Insgesamt wirtschaften im Landkreis 80 Betriebe (1,7% aller Betriebe) auf 2.843 ha, das sind 2,4% der Gesamtfläche, nach den Kriterien des ökologischen Landbaus.

Отметьте, какие предложения соответствуют, а какие не соответствуют содержанию текста (+) или (-).

1. Der ökologische Landbau ist durch die Milchviehhaltung und durch einen stärkeren Gemüseanbau gekennzeichnet. ()
2. Die Milchviehhaltung gründet sich auf junge Vermarktungsmöglichkeit an die Demeter-Molkerei in Schrozberg in Baden-Württemberg. ()
3. Die Molkerei hat heute die besten Auszahlungspreise aller Öko-Molkereien in Baden-Württemberg. ()
4. Auch ein Abo-Kisten-Service mit deutlichem Schwerpunkt im Obstbau im Landkreis vertreten. ()
5. Insgesamt wirtschaften im Landkreis 1,7% aller Betriebe nach den Kriterien des ökologischen Landbaus. ()

Ответьте на вопросы по содержанию текста.

1. Wodurch ist der ökologische Landbau in diesem Landkreis geprägt?
2. Ist der ökologische Gemüseanbau stark entwickelt?
3. Worauf gründet sich die ökologische Milchviehhaltung?
4. Warum ist die Molkerei in Schrozberg für die Bauern so anziehend?
5. Wie groß ist die Anzahl der Öko-Betriebe im Landkreis?

Выполните упражнения по грамматическому материалу.

I. Прочитайте предложения, переведите их.

1. Bekommt der Wissenschaftler die Angaben noch heute, so kann er den Versuch rechtzeitig beenden.
2. Wird man alle Vorteile der neuen ökonomischen Reform nutzen, so wird die Bilanz dieses Werkes wesentlich verbessert werden.
3. Werden wir alle Geräte immer in Ordnung halten, so kann man sie für interessante Versuche gebrauchen.
4. Studieren Sie die Fremdsprachen fleißig, so können Sie bald schöne Literatur im Original lesen.

5. Interessieren Sie sich für Mathematik, Botanik oder Chemie, so können Sie Bücher in unserer Bibliothek bekommen.
6. Wollen wir die Leitungstätigkeit in den Betrieben erhöhen, so müssen wir nach wissenschaftlichen Grundsätzen handeln.
7. Betrachtet man die wichtigsten Probleme unserer Zeit, so muss man auch Probleme der Bodenschätze nennen.
8. Wird diese Fahrt nützlich und interessant sein, so können Sie Ihre wissenschaftlichen Resultate veröffentlichen.

II. Выберите предложения, сказуемые которых стоят в Passiv.

1. Die Vorlesung wird im Hörsaal 3 gehalten.
2. Dort werden sich alle Studenten versammeln.
3. Die malerische Umgebung der Stadt Leipzig wird immer schöner.
4. Der Wortschatz ist von der Studentin wiederholt worden.
5. In der Stunde der russischen Sprache wird viel gesprochen werden.

6. Alle Bewässerungssysteme werden umgebaut.
7. Nach dieser Vorlesung werden wir weiter im Auditorium 2 arbeiten.
8. Die Landwirtschaft Deutschlands wird immer intensiver.
9. Nach langen Verhandlungen sind diese Reformen durchgeführt worden.
10. Die Arbeit wird in drei Tagen gemacht werden.

III. Вставьте данные в скобках глаголы в нужных временных формах пассива и переведите предложения на русский язык.

1. In unserer Stadt ... viele neue Häuser ... (wird ... gebaut, wurde... gebaut, sind ... gebaut worden).
2. Diese Exponate der Ausstellung ... von jungen Arbeitern ... (war geschaffen worden, sind ... geschaffen, haben ... geschaffen).
3. Die Produktion dieses Werkes ... im nächsten Jahr noch ... (ist... gesteigert, wird ... gesteigert, wird ... gesteigert werden).
4. Die Qualität der Erzeugnisse ... auf allen Gebieten (wurden ... erhöht, werde ... erhöht werden, wurde ... erhöht).

5. Das neue Chemiewerk ... in diesem Monat in Betrieb ... (wird ... genommen, werden ... genommen werden, war ... genommen worden)
6. Hier ... viele neue Betriebe ... (hat ... errichtet, sind ... errichtet worden, war ... errichtet).
7. Mit jedem Jahr ... immer neue Erkundungen nach Erdöl ... (werden ... unternommen, sind ... unternommen, werden ... unternommen werden).
8. Im Perspektivplan ... die wichtigsten Aufgaben unserer Wirtschaft(haben ... formulieren, wurden ... formuliert, werden ... formulieren).

IV. Перепишите и переведите предложения, обращая внимание на последовательность перевода отдельных членов инфинитивных оборотов.

Statt den alten Viehstall zu rekonstruieren, bauen wir eine moderne vollmechanisierte Farm.

Um die neuen wissenschaftlichen Probleme mit Erfolg zu lösen, müssen die Gelehrten aller Länder zusammenarbeiten.

Ohne das Niveau der Spezialisierung der Produktion zu heben, kann man die Qualität der Erzeugnisse nicht verbessern.

Statt in der Energetik Naturschätze wie Kohle und Erdöl zu verwenden, wird die Menschheit in der Zukunft die Energie des Atomkerns ausnutzen.

Um eine neue Stadt zu bauen, müssen sich die Architekten in ihrer Arbeit auf die neuesten Errungenschaften im Städtebau stützen.

Ohne an Modellen ökonomischer Strukturen zu experimentieren, kann man optimale Varianten nicht in der Planung erreichen.

V. Перепишите следующие предложения, подчеркните конструкции

“haben” ... zu + Infinitiv, “sein”... zu + Infinitiv ; переведите предложения на русский язык.

1. Die jungen Ingenieure haben die modernen Verfahren und die neue Technik zu beherrschen.
2. Die neuen Aufgaben sind nur in gemeinsamer Arbeit von Biologen, Chemikern und Ingenieuren zu erfüllen.
3. Noch viele komplizierte Probleme auf dem Gebiet der Kernforschung sind von den Gelehrten zu lösen.
4. Unsere Industrie hat neue fortschrittliche Methoden zur Bearbeitung von superharten Werkstoffen einzuführen.

* * *

5. In der Zukunft hat die Bionik noch größere Aufgaben zu lösen.
6. Neue Bauentwürfe sind nur nach einer gründlichen Besprechung anzunehmen.
7. Das gewöhnliche Wasser hat im Reaktor einige wichtige Funktionen zu erfüllen.
8. Bestimmte Schwierigkeiten in der wirtschaftlichen Entwicklung des Maschinenbaus sind noch zu beseitigen.

Ответьте на вопросы по грамматическому материалу.

1. Нарисуйте структуру сложноподчинённого предложения.
2. Как образуется страдательный залог (Passiv)? Как переводятся пассивные конструкции на русский язык?
3. Какие инфинитивные обороты Вы знаете? Как надо переводить инфинитивные группы и обороты?
4. Расскажите о функциях глагола «haben».
5. Расскажите о функциях глагола «sein».

Das Studium an der Agraruniversität Woronesh

1. Wo studieren Sie?
2. Sind Sie Direkt- oder Fernstudent?
3. Wann haben Sie Ihr Abitur gemacht?
4. Welche Fächer hatten Sie in der Schule gern?
5. Welche Fächer aber fielen Ihnen schwer?
6. An welcher Fakultät studieren Sie zurzeit?
7. Was wissen Sie über unsere Universität?
8. Wann wurde sie gegründet?
9. Wie viele Fakultäten gab es im Gründungsjahr?
10. Wessen Namen trägt die Agraruni Woronesh?
11. Warum gehört das Hauptgebäude der Universität zu den architektonischen Denkmälern unserer Stadt?
12. Wie viele Fakultäten gibt es an der Universität heutzutage?
13. Wie groß ist die Studentenzahl?
14. Was ist Ihnen über die Studentenzahl im Jahre 1913 bekannt?
15. Wie stark ist der Lehrkörper?
16. Was Neues geschah in den Bildungsformen an unserer Universität?
17. Wie lange dauert das Bachelour- Studium? (das Studium in der Magistratur?)
18. In welchem Bereich möchten Sie nach dem Studium arbeiten?
19. Gefällt Ihnen Ihr zukünftiger Beruf?

Fakultät für Geistes- und Rechtswissenschaften Fachrichtung Jura

Text№1

Die Verfassung Grundgesetz für die Bundesrepublik Deutschland beschlossen vom parlamentarischen Rat in Bonn am 8. Mai 1949

Die Grundrechte Artikel 1

Die Würde des Menschen ist unantastbar. Sie zu achten und zu schützen ist Verpflichtung aller staatlichen Gewalt. Das deutsche Volk bekennt sich darum zu unverletzlichen und unveräußerlichen Menschenrechten als Grundlage jeder menschlichen Gemeinschaft, des Friedens und der Gerechtigkeit der Welt. Die nachfolgenden Grundrechte binden Gesetzgebung, Verwaltung und Rechtssprechung als unmittelbar geltendes Recht.

Artikel 2

Jeder hat das Recht auf die freie Entfaltung seiner Persönlichkeit, soweit er nicht die Rechte anderer verletzt und nicht gegen die verfassungsmäßige Ordnung oder das Sittengesetz verstößt. Jeder hat das Recht auf Leben und körperliche Unversehrtheit. Die Freiheit der Person ist unverletzlich. In diese Rechte darf nur auf Grund eines Gesetzes eingegriffen werden.

Artikel 3

Alle Menschen sind vor dem Gesetz gleich. Männer und Frauen sind gleichberechtigt. Niemand darf wegen seines Geschlechtes, seiner Abstammung, seiner Rasse, seiner Sprache, seiner Heimat und Herkunft, seines Glaubens, seiner religiösen oder politischen Anschauungen benachteiligt oder bevorzugt werden.

Отвѣтьте на вопросы:

1. Was steht an erster Stelle der deutschen Verfassung?
2. In welchem Falle kann jeder Bürger das Recht auf die freie Entfaltung seiner Persönlichkeit verwirklichen?
3. Wie kann in die Rechte eingegriffen werden?
4. Sind alle Menschen vor dem Gericht gleich?
5. Wer kann benachteiligt oder bevorzugt werden?

Text№2

Staatsoberhaupt

An der Spitze der Bundesrepublik steht der Bundespräsident. Er wird von der Bundesversammlung auf fünf Jahre gewählt.

Der Bundespräsident vertritt die Bundesrepublik Deutschland völkerrechtlich. Im Namen des Bundes schließt er Verträge mit ausländischen Staaten ab. Er beglaubigt und empfängt die Botschafter und Gesandten. Er fertigt die nach den Vorschriften des Grundgesetzes zustande gekommenen Gesetze aus und verkündet sie im Bundesgesetzblatt.

Ferner schlägt er dem Bundestag einen Kandidaten für das Amt des Bundeskanzlers vor und ernennt den vom Bundestag Gewählten zum Bundeskanzler. Auf Vorschlag des Bundeskanzlers ernennt und entlässt er die Bundesminister. Ferner ernennt und entlässt er die Bundesrichter, Beamten, Offiziere und Unteroffiziere. Schließlich übt er das Begnadigungsrecht aus.

Отвeтьте на вопросы:

1. Wer steht an der Spitze der Bundesrepublik?
2. Von wem wird er gewählt?
3. Welche Funktionen erfüllt der Bundespräsident?
4. Auf wessen Vorschlag ernennt er die Bundesminister?
5. Darf er Verbrecher begnadigen?

Text№3

Bundestag

Der Bundestag ist das wichtigste Bundesorgan. Er wird vom gesamten Volk in allgemeiner, unmittelbarer, freier, gleicher und geheimer Wahl mit vierjähriger Amtszeit gewählt. Jeder Deutsche, der das 18. Lebensjahr vollendet hat, hat das Wahlrecht und ist wählbar.

Der Bundestag als Legislative berät, beschließt und verabschiedet die Gesetze. Er übt auch Aussicht über die Exekutive aus. Bundesregierung und Bundesverwaltung unterstehen seiner Kontrolle. Von der Bundesregierung kann er Auskünfte und Berichte über alle ihn interessierenden Fragen verlangen. Die Abgeordneten sind an Aufträge und Weisungen nicht gebunden und nur ihrem Gewissen verantwortlich.

Der Bundestag setzt sich aus den Vertretern der Parteien zusammen, die sich zur Wahl zum Bundestag gestellt hatten und mindestens 5% der abgegebenen Stimmen auf sich vereinigen konnten. Die im Bundestag vertretenen Parteien sind:

die Christlich-Demokratische Union - die CDU,
die Christlich-Soziale Union – die CSU,
die sozialdemokratische Partei Deutschlands – die SPD,
die Freie Demokratische Partei – die FDP,
die Union 90 – die Grünen,
die Partei des Demokratischen Sozialismus – die PDS.

Отвѣтьте на вопросы:

1. Wie wird der Bundestag gewählt?
2. Auf wie viele Jahre wird der Bundestag gewählt?
3. Wer kann wählen und gewählt werden?
4. Was ist die Hauptfunktion des Bundestages?
5. Sind im Bundestag alle Parteien vertreten?

Text№4

Bundesrat

Der Bundesrat ist ein föderatives Organ des Bundes. Durch ihn wirken die Länder an der Gesetzgebung und der Verwaltung des Bundes mit. Die Länder entsenden in den Bundesrat je nach ihrer Einwohnerzahl drei, vier oder fünf Mitglieder, aber die Stimmen eines jeden Landes können nur einheitlich abgegeben werden.

Die Bundesratsmitglieder sind an die Weisungen und Beschlüsse ihrer Regierungen gebunden. Zahlreiche Bundesgesetze können nur dann zustande kommen, wenn ihnen der Bundesrat zustimmt. Es sind die Gesetze, die die Rechte und berechnigte Interessen der Länder betreffen. In diesen Fällen bedarf es zum Zustandekommen der Übereinstimmung von Bundesrat und Bundestag. Insoweit ist der Bundesrat eine ``Zweite Kammer``.

Der Bundesrat wählt aus dem Kreis der Regierungschefs der Länder turnusmäßig für jeweils ein Jahr seinen Präsidenten. Der Präsident des Bundesrates vertritt den Bundespräsidenten, falls dieser verhindert ist.

Отвѣтьте на вопросы:

1. Wen vertritt der Bundesrat?
2. Wie sind die Bundesländer im Bundesrat vertreten?
3. Ist die Zustimmung des Bundesrates für alle Gesetze notwendig?
4. Wer leitet den Bundesrat?
5. Wen vertritt der Präsident des Bundesrates?

Text№5

Bundesregierung

Die Bundesregierung ist die verantwortliche Trägerin der Bundespolitik. Zu der Regierungsfunktion im engeren Sinne tritt die Verwaltungsfunktion. Die Bundesregierung hat für die Durchführung der Bundesgesetze Sorge zu tragen. Außerdem hat sie das Recht zur Gesetzinitiative und ist insoweit an der Gesetzgebung beteiligt.

Chef der Bundesregierung ist der Bundeskanzler.

Dem Bundeskanzler hat die Verfassung eine starke Stellung eingeräumt. Er bestimmt die Richtlinien der Politik und trägt dafür die Verantwortung.

Der Bundeskanzler wird vom Bundestag mit Mehrheit gewählt. Der Bundespräsident muss ihn abrufen, wenn der Bundestag dem Bundeskanzler das Misstrauen dadurch ausspricht, dass er mit der Mehrheit seiner Mitglieder einen Nachfolger wählt. Ein Misstrauensvotum gegen einzelne Minister kennt das Grundgesetz nicht.

Отвѣтьте на вопросы:

1. Was ist die Hauptfunktion der Regierung?
2. Auf welche Weise ist die Regierung an der Gesetzgebung beteiligt?
3. Wer leitet die Bundesregierung?
4. Wer bestimmt die Richtlinien der Politik?
5. Wie wird der Bundeskanzler gewählt?